



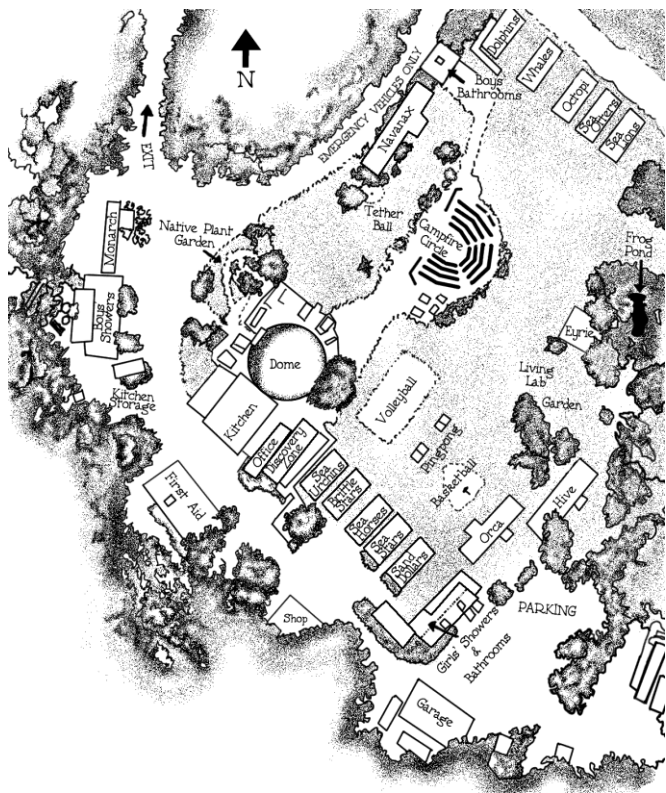
Campus Océano



Keep Campfire

Consejero

GUÍA DE SUPERVIVENCIA



Consejero

GUÍA DE SUPERVIVENCIA

Campus Océano

Este manual te ayudará a superar una semana ajetreada como consejero en KEEP Ocean. Esta guía proporciona tiempos aproximados de las actividades. Que no te sorprenda si hay ligeros cambios. Contiene:

¡Bienvenida al Campamento!	1
Responsabilidades en el Campamento	2
Primeros Auxilios	3
Mudanza de Tráilers	4
Una Guía del Día a Día	5-8
Premios de Tráilers	9
Domo	10
Duchas	11
Descansos y Política de Teléfonos	12
Hora de Acostarse y Durante la Noche	13
Sistema de Amigos	14
Manejo Estudiantil	15
Política de Comportamiento	16
Contrabando	17
Información para Practicantes Médicos	18
Cómo Tener Éxito en KEEP	19

"Si un niño quiere mantener vivo su sentido innato de asombro, necesita la compañía de al menos un adulto con quien compartirlo, redescubriendo la alegría, la emoción y el misterio del mundo en el que vivimos".

~ Rachel Carson



Montaña de Oro shoreline

¡Bienvenidos al Campamento!

¡Estamos felices de que estés aquí!

Los estudiantes son lo primero en Camp KEEP y tú también eres importante para nosotros. Te daremos tantas herramientas como podamos para ayudarte a ser un consejero de campamento feliz y exitoso. No dudes en ponerte en contacto con nosotros si necesitas algo que te ayude a tener la mejor semana posible.

Como adulto, tu experiencia de vida será útil para guiar a los estudiantes durante toda la semana. Agradecemos que seas un modelo a seguir y que los apoyes en la participación en nuestro programa y rutinas. Mientras orientamos nuestra enseñanza y actividades hacia los estudiantes, ¡esperamos que también te encuentres disfrutando de nuestras aventuras en la naturaleza, juegos y canciones en la fogata!



Ardilla Gris - Occidental

Responsabilidades en Campamento

Maestros: Manejen toda la comunicación con las familias de los estudiantes. Pueden dispensar medicamentos autorizados y proporcionar primeros auxilios. Son responsables de sus alumnos durante la "Hora del Maestro" de 3:30-4:30 PM cada día entero en el campamento. Den advertencias y consecuencias por el comportamiento no deseado de los estudiantes.

Consejeros-Fomenten la comunidad dentro de su cabaña. Hagan todo lo posible por mantener a los estudiantes organizados, a tiempo y siguiendo las reglas. Notifiquen a los maestros y/o naturalistas cuando surjan problemas. Modelen el comportamiento esperado, como cuándo escuchar y cuándo participar. Supervisen a los estudiantes durante el tiempo libre. Ayuden a los naturalistas en las caminatas.

Practicantes Médicos-Esté disponible para su estudiante asignado a lo largo de su experiencia en el campamento. Sea un defensor de las necesidades de su estudiante. Cuide de todas las necesidades médicas y de comportamiento.

Naturalistas-Lideren las caminatas, comidas y actividades. Pueden dispensar medicamentos autorizados y proporcionar primeros auxilios. Mantengan el programa funcionando sin problemas.



Ratón Ciervo

Primeros Auxilios y Oficina

Sala de Primeros Auxilios-Aquí guardamos medicamentos para estudiantes, primeros suministros, DEA y camas para estudiantes enfermos. También hay toallas, sacos para dormir, una lavadora y secadora de emergencia. Por favor, no preste primeros auxilios a un estudiante (a menos que sea su propio hijo), solo los maestros y naturalistas brindan primeros auxilios. Tenga en cuenta que, los estudiantes en su tráiler deben venir después de la llamada de caracola de la mañana para obtener medicamentos. La sala de primeros auxilios permanece abierta mientras estás aquí.

Emergencias Médicas-Obtén ayuda de un naturalista o maestros de inmediato. Entre las 10pm y 7am, lleva al estudiante al tráiler de los maestros.

Sacos de Dormir Mojados-Durante el desayuno, consigue guantes y una bolsa de plástico grande de Primeros Auxilios. Empaca con cuidado los artículos mojados. Llévalo de vuelta al área de lavandería, completa el formulario de lavandería (con tráiler y litera) y pégalo con cinta adhesiva en la bolsa. Déjalo en el suelo cerca de la lavadora. Importante: Dile a un miembro del personal que hay prendas para lavar. Recoge los artículos limpios entre las 3-4 pm.

Nostalgia del Hogar-Algunos estudiantes tienen dificultades al estar lejos de casa. Escucha sus sentimientos y comparte experiencias similares, si puedes. Apóyalos en el coraje que se requirió para venir. Luego, animálos a pensar en algo divertido que puedan experimentar y en lo que esperan con ansias. Los maestros pueden abordar la nostalgia persistente. No permitas que los estudiantes llamen a su casa por teléfono.

Oficina-La oficina tiene casilleros para los artículos personales del consejero, como bocadillos, productos electrónicos y medicamentos. Los medicamentos no se pueden almacenar en el tráiler. Hay artículos de tocador, tapones para los oídos, enchufes eléctricos (encima de los casilleros) e historias para niños disponibles. La oficina permanece abierta mientras estás aquí.

Mudanza al Tráiler

1. (10 min) **Asigne las literas y realice la mudanza.** Los estudiantes deben colocarse de cabeza a pies según el código de salud. Reubique usted a los estudiantes según sea necesario.
2. (10 min) Los estudiantes entregan **contrabando** (pág. 17) a los maestros.
3. (10 min) **Reunión en la cabaña:** Preséntese usted – sugerencias: su nombre, con qué niño está aquí, si ha estado en el campamento antes y algo que espera con entusiasmo o que le cause nervios esta semana.

“Hablemos de algunas cosas que quizá les pongan nerviosos...”

- Las **duchas** de 5 minutos son por la tarde, después de las caminatas largas. Cada persona tiene 10 minutos en su propio cubículo con cortina y puerta con seguro para ducharse y revisarse por garrapatas.
 - Las estrategias para **cambiarse de ropa** incluyen hacerlo bajo el saco de dormir, en la oscuridad, en el módulo, o usando una toalla para mayor privacidad.
 - **Baños:** Si necesitan privacidad para hacer del #2, anímelos usted a pedir un despertar nocturno o temprano en la mañana.
 - Si se sienten **enfermos**, avisen a su consejero/maestro/personal de KEEP! Haremos lo posible para que se sientan mejor.
 - Afronte usted la **nostalgia de casa** reconociendo que a veces sucede y está bien. Descríbalo como un vacío en el estómago, un hueco en el corazón o una tristeza en todo el cuerpo. Si lo sienten, que lo compartan con su consejero o maestro para que puedan ayudar. Comparta usted su propia experiencia con la nostalgia y cómo la superó. ¡Resalte el valor que mostraron al venir al campamento!
4. Libere usted al grupo para el tiempo libre y supervise el patio.

Día Uno

4:30 PM-Simulacro de Incendio. Conozca a los estudiantes en la fogata.

Siéntense juntos en un banco. Compruebe que todos los estudiantes estén presentes.

4:45 PM-Mudanza al Tráiler. Los estudiantes con medicamentos tienen un registro rápido en Primeros Auxilios. Le asignas camas a los estudiantes y se instalan. Los estudiantes buscan en su equipaje por "contrabando" (ver pág. 16) para darlo a sus maestros. Una vez organizados, dejar a los estudiantes en tiempo libre.

5:30 PM-Cena. Supervisa a los estudiantes en la mesa asignada.*

6:20 PM-Tiempo en el Tráiler. Los estudiantes se cepillan los dientes, usan el baño, ponen las pijamas en su cama y toman una chaqueta. ¡Una vez hecho, tienen tiempo libre!

7:00 PM-Programa vespertino Reunirse en la fogata. Un naturalista despide a todos a el Domo. ¡Siéntense juntos y participen!

8:00 PM-Fogata. Elige bancos para tu grupo. ¡Siéntate en el centro, fomenta el buen comportamiento y ayuda a cantar canciones tontas!

8:45 PM-Baños. Rota a los estudiantes en los baños. Lleva a los estudiantes al tráiler para que se pongan pijamas. ¡Sin alborotos!

9:00 PM-Apagado de Luces. Linternas en el marco de la ventana. Susurrar está OK por un rato. Narrar historias es opcional (no las de miedo).

9:30 PM-Silencio. Dulces sueños...Todo el mundo se queda en el tráiler y susurra, y silencio hasta las 7 AM. Los artículos de baño se pueden utilizar para necesidades urgentes. Si necesitas dejar a los estudiantes solos brevemente, mientras están despiertos, ponga a un estudiante responsable "a cargo" hasta que tu regreses.

Los maestros están "de guardia" toda la noche para cualquier situación de emergencia. Llama a su puerta si los necesitas.

**Los Médicos Practicantes - comprueban que la comida del estudiante sea segura. Dispensan los medicamentos necesarios.*

Día 2 - Día 4

7:00 AM-Despertar. ¡Los estudiantes permanecen en el tráiler hasta que suena la caracola! Envía a los estudiantes con medicamentos matutinos a Primeros Auxilios. Vístete y limpia el tráiler.

7:25 AM-Desayuno. Cuando suena la caracola, lleva a los estudiantes a la fogata. Cuando los estudiantes salgan del tráiler, comprueba discretamente si hay bolsas mojadas. Una vez libres, lleva al grupo a desayunar. ¡Tómate un café! *

*Médicos: ver tareas específicas en la página siguiente

8:15 AM-Prepárate para las caminatas. Los estudiantes usan el baño, se visten apropiadamente, empaacan sus agendas y llenan botellas de agua. Antes de la caminata, hay bocadillos disponibles para comer en el Domo.

8:45 AM-Caminatas. Cuando suene la caracola, reúnete en la fogata, listo para las caminatas. En el camino, los consejeros se distribuyen uniformemente a lo largo de la línea, con uno al final. Obtén la atención del naturalista de inmediato para cualquier primer auxilio, comportamiento inseguro u otros problemas. Fomenta la participación positiva, ayuda con el manejo de los estudiantes.

12:00 PM-Almuerzo tipo picnic. Ayuda a servir. ¡Disfruta del almuerzo! *

12:45 PM-Caminata de la Tarde.

3:25 PM-Reunión y Descanso de Consejeros. Consigue comida y bebidas en la reunión con el Naturalista Principal. Después de la reunión, disfruta de tu tiempo para ducharte, usar el teléfono, etc. Permanece en el campus.*

4:30 PM-Tiempo Libre y Duchas para Estudiantes. Reúnanse en la fogata. Supervisa las duchas en tu grupo y/o supervisa el tiempo libre.

Día 2 – Día 4, continuación

5:30 PM-Cena*.

6:20 PM-Tiempo en el Tráiler.

7:00 PM-Programa Vespertino.

8:00 PM-Fogata.

8:45 PM-Baños.

9:00 PM-Apagado de Luces.

9:30 PM-Todo Tranquilo.

**Médicos Practicantes - En el desayuno, el almuerzo y la cena, verifique que la comida del estudiante sea segura y dispense las medicaciones necesarias. Después del desayuno, consigue los medicamentos necesarios para la caminata y llévalos contigo. A las 3:30 verifica que la merienda del estudiante sea segura y deja que los maestros sepan dónde descansas.*



Ciervo Mulo

Último Día

7:00 AM-Despertar. Puedes permitir que los chicos se levanten temprano para comenzar a empacar. ¡No olvides buscar debajo de las camas! Una vez que suena la caracola, los estudiantes llevan su equipaje al área designada.

Después de llevarse todas las pertenencias personales, los estudiantes tienen tiempo libre. No limpies tu tráiler antes del desayuno.

7:30 AM-Desayuno. Cuando suene la caracola, reúnete en la fogata para desayunar.

8:30 AM-Limpieza. Un naturalista te guiará a través del proceso de limpieza del tráiler. Haz que te inspeccionen después de completar cada etapa. Por favor, no te adelantes. Una vez que terminaron, haz que el estudiante se laven las manos, ¡entonces tendrán tiempo libre!

9:45 AM-Caminata de Clausura. Un naturalista llevará a su grupo a una breve caminata final para reflexionar sobre la semana.

11:00 AM-Almuerzo. ¡Disfruta de tu última comida en el campamento! Pon atención a los autobuses, podemos usar ayuda para subir el equipaje cuando lleguen.

12:00 PM-Despedida. ¡Gracias por toda tu ayuda esta semana! Disfruta de una buena noche durmiendo hoy.



Premios de Tráilers

¡Bienvenido a KEEP! tablon en su cabaña – Las etiquetas de premios con velcro se guardan en la oficina. Una cabaña o las personas en una cabaña pueden ganar etiquetas de premio por conductas que fortalezcan la comunidad. Esto puede incluir amabilidad, consideración mutua, comportamiento tranquilo a la hora de dormir, participación en discusiones durante las caminatas, etc. ¡Sea creativo! Cuanto más fomente usted la participación, mejor será la semana de todos.

Devuelva usted las etiquetas al Naturalista de Inspección de Cabañas el viernes.

Premio al **Tráiler del Día**-Anima a tus estudiantes a mantener sus tráilers en orden, esforzándose por obtener este premio. Cada mañana, un naturalista revisará los tráilers en busca de orden general. Damos puntos de bonificación y penalizaciones a los tráilers en función de su comportamiento.

Formas de Ganar

- Recogiendo la basura fuera del tráiler
- Barrer los escalones exteriores y el piso interior
- Asegurarse que la cama y las literas estén ordenadas
- Ventilarlas si no llueve
- Colgando las escobas de los postes de la cama
- No tener reciclables ni envoltorios de alimentos en la basura

Descalificaciones

- Tardarse demasiado en silenciarse por la noche
- Demasiado ruido en el tráiler o en los baños antes del toque de las 7 AM
- Llegar demasiado tarde a desayunar

Puntos de Bonificación

- Demuestra que estás listo para preparar las pijamas, artículos de ducha o de las caminatas en las camas
- Niveles adicionales de orden (por ejemplo: organizar linternas en el marco de la ventana)
- Haznos sonreír (por ejemplo: exhibición de animales de peluche, nota agradable)



Rana Arbórea

Domo

Siéntate con tu grupo y fomenta el buen comportamiento. Recuerda a los estudiantes que estén atentos a los anuncios. Los estudiantes permanecen sentados a menos que estén recibiendo agua, limpiando un derrame o yendo al baño (solo dos a la vez).

Revisa el tablero "Tu semana en KEEP" para ver cuándo tu tráiler ayuda con Tareas en el Domo (ordenar y/o limpieza de la cafetería). Reúnanse en la parte delantera del Domo en su día y hora determinados, y un naturalista dirigirá tu grupo. Es posible que necesitemos tu ayuda para servir durante una comida.

La cafetería y el refrigerados son solo para adultos. El café y el té están disponibles de 6am to 6pm.

Premio del Oso Espeluznante - Tu grupo puede ganar este misterioso premio manteniendo tu mesa ordenada, escuchando atentamente durante los anuncios y siendo educado durante las comidas.

Premio al Último Clasificado - ¡Sabemos que es difícil ser el último grupo despedido! Cuando obtengas el premio Tail End, no serás el último en el próximo despido.



Conejo de Matorral

Duchas

Los estudiantes pueden tomar dos duchas durante la semana, pero deben tomar al menos una. Los estudiantes no se duchan el día que van a Morro Bay. Si no se duchan, tienen tiempo al aire libre.

Garantiza la privacidad y la dignidad de todos los estudiantes. Quédate afuera a menos que sea un problema de seguridad. Quédate lo suficientemente cerca de la puerta para monitorear el lenguaje y la conversación desde fuera del baño. Un estudiante por ducha. Los niños deben estar completamente vestidos y usar zapatos para ir y venir del área de la ducha.

Anime usted a tomar duchas rápidas. Un buen desglose es: desvestirse (2 min), ducharse/revisar garrapatas (5 min), secarse y vestirse (3 min). Recuérdeles usted a los estudiantes que apaguen el agua al terminar. Al concluir, regresen al remolque como grupo. Antes de salir, verifique usted que los estudiantes tengan todas sus pertenencias y lleven los objetos perdidos al Domo.

Consejos de un profesional:

- Pida usted a los estudiantes que ocupen los cubículos de ducha a medida que entren. No espere usted a elegir un cubículo junto a un amigo.
- Use usted la ropa que quiera ponerse después al entrar al edificio en lugar de llevar un cambio adicional.
- Aplique usted champú/ acondicionador y seque el cabello en la cabaña. Lavarse el cabello siempre es opcional, especialmente en invierno.
- Marque usted los tiempos en voz alta a través de la puerta.
- Cree usted una lista de reproducción de duchas de 10 minutos con canciones conocidas para ayudar a los estudiantes con el tiempo.
- Haga usted la rotación de cubículos con las cabañas asignadas antes y después de la suya.

Descansos de Consejeros / Médicos en Práctica

Hora del Maestro-Cuando regreses de las caminatas, tendrás una breve reunión con el Naturalista Principal, ¡luego un descanso para relajarte y ducharte! * Debes permanecer en el campus en caso de que surja alguna emergencia. A las 4:30 pm, lleva a tus estudiantes a la fogata para el recreo/salida de la ducha de estudiantes.

**Antes de ducharse, los médicos practicantes deben decirle al maestro de tu estudiante dónde los pueden encontrar en caso de emergencia.*

Política de Teléfonos Móviles

Los estudiantes deben entregar cualquier teléfono celular u otro dispositivo electrónico/ inteligente.

Como consejeros y practicantes, sean razonables con el uso de su teléfono celular. Tomen fotos en las caminatas y durante las actividades, siempre y cuando no distraigan el aprendizaje o la seguridad. Limiten las llamadas, los mensajes de texto y los correos electrónicos a su tiempo de descanso, a menos que haya una emergencia.

Mantengan su teléfono oculto mientras estén en/alrededor de cabañas, baños o duchas. Para respetar la necesidad de privacidad de los estudiantes. Ellos no saben cuándo, o si les están tomando fotos.

Bajo NINGUNA CIRCUNSTANCIA se le permite a un estudiante que use tu teléfono. Todo contacto de la familia del estudiante pasa a través de los maestros.

Hora de Acostarse y Durante la Noche

Los estudiantes no deben ponerse a pijamas hasta que sea hora de ir a la cama (es decir, no pijamas justo después de las duchas). Los estudiantes tienen varios niveles de comodidad al cambiarse en los tráilers. Pueden cambiarse en su bolsa de dormir, detrás de una toalla que cuelga de un marco de la cama o en los cambiadores emergentes disponibles en cada tráiler. No se les permite cambiarse en los baños.

Los maestros están "de guardia" toda la noche para cualquier situación de emergencia. Por favor, llama fuerte a su puerta. Un naturalista en el lugar está disponible para ayudarlos según sea necesario.

Si un estudiante necesita usar el baño durante las horas de silencio (de 9pm a 7am), debe informarte e ir con un amigo.

Si necesitas usar el baño mientras tus estudiantes aún están despiertos, pídele a un estudiante responsable que "mantenga el orden" o pídele a un maestro/naturalista que vigile tu cabaña. Si los estudiantes están dormidos, simplemente usa el baño.

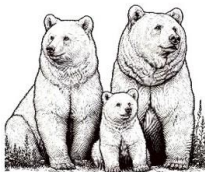


Mapache

Sistema de Amigos

Regla de 2: Los estudiantes no deben estar solos al andar por el campus. Deben caminar con un amigo. Deben pedir permiso a los adultos para ausentarse del grupo.

Regla de 3: Los adultos no pueden estar solos con un estudiante. Si estás con un estudiante, entonces debe tener a otra persona contigo para que estén en un grupo de tres.



Estrategias de Manejo Estudiantil

- Usa un lenguaje positivo
 - Ej.: en lugar de "¡no corras!", di "¡camina, por favor!"
- Elogia el comportamiento del que desea ver más
- Expectativas de Comunicación
 - Ej.: "Vamos a proponer algunas reglas de cabaña juntos".
- Modela la forma en que quieres que actúen
 - Ej.: escucha respetuosamente, actitud positiva, etc.
- No les des las recompensas hasta que muestren el comportamiento que deseas
 - Ej.: si los estudiantes están jugando cuando les has pedido que se detengan "Iremos a desayunar una vez que se formen en línea recta".
- Da para recibir respeto
 - Los estudiantes deben sentir que los escuchas, pero también necesitan escucharte a ti

Política de Comportamiento

Esperamos que los estudiantes sigan reglas del campamento KEEP. Comunícate si te enteras de:

- Malas palabras
- Acciones inseguras
- Palabras/acciones irrespetuosas
- Temas inapropiados en la escuela

Por favor, aborda el comportamiento una vez. Si continúa, avisa a los maestros y/o al personal de KEEP. Si se trata de un comportamiento extremo, notifica de inmediato a los maestros y al personal.

Los adultos NUNCA pueden golpear o agarrar a una persona, gritar o maldecir. Es ilegal retener las necesidades, como las comidas e ir al baño.

El comportamiento irrespetuoso de bajo nivel, como interrumpir al que habla, se puede desalentar con un simple contacto visual o un recordatorio silencioso.

Lista de Contrabando

Los estudiantes deben entregar los siguientes artículos a sus maestros:

- Todos los medicamentos (ej.: inhaladores, pastillas para la tos, vitaminas)
- Electrónicos (no dispositivos inteligentes, puede guardar relojes, linternas y cámaras)
- Comida/bebidas/chicle (solo se permite agua)
- Maquillaje
- Dinero
- Productos para rociar (excepto el protector solar, ponérselo afuera)
- Productos para después de la ducha que tienen un olor a fruta/flor/ olor fuerte
- Cerillos o cuchillos (cualquier cosa peligrosa)

Los estudiantes pueden conservar:

- Desodorante
- Protector labial

Los maestros recogerán el contrabando el primer día (generalmente en la Zona de Descubrimiento) y devolverán los artículos a los alumnos el último día.

Información para Practicantes Médicos

¡Gracias por estar aquí para ayudar a cuidar a su estudiante! Aquí hay algunas pautas para tener una semana exitosa en KEEP.

¡Su estudiante es su primera prioridad! Permanezca con ellos en todo momento, excepto en los descansos designados. El papel de un practicante médico no debe superponerse con el papel de consejero. Puede apoyar al consejero y ayudar con el grupo en sí, pero recuerde que su trabajo es ser el principal defensor de las necesidades especiales de su estudiante.

Si la condición de su estudiante está relacionada con la comida, esté atento durante las comidas (7:30, 12 y 5:30) y los refrigerios (8:30 y 3:30) para asegurarse de que su comida sea segura y apropiada.

Mantenga la confidencialidad y privacidad de todos los estudiantes al no divulgar información médica específica con otras personas presentes.

Antes de ir a su descanso, consulte con los profesores para recordarles dónde estará en caso de emergencia.



Gran Búho Cornudo

Cómo tener éxito en KEEP

Estar Salvo

- Siga las instrucciones y recuerde a los estudiantes las instrucciones según sea necesario
- Manténgase dentro de los límites
- Deje que los maestros o naturalistas se enteren de cualquier problema

Aprenda con los Estudiantes

- Modele cómo ser un buen oyente
- Deje que los estudiantes respondan a las preguntas primero, pero también puede participar en las discusiones
- Limite el uso del teléfono celular mientras está con los estudiantes

Sea Amable

- Exprese una actitud positiva hacia los demás
- De comentarios positivos a los estudiantes ya que hacen todo lo posible
- Sea comprensivo sobre cómo pedir diferentes comportamientos de los estudiantes



Programa de Educación
Ambiental de Kern

Domicilio Postal:

KEEP Ocean

PO Box 6091

Los Osos, CA 93412

www.campkeep.org

EL CAMPAMENTO KEEP OPERA BAJO LA AUTORIDAD DE EL



Superintendente de Escuelas del Condado de Kern

Oficina de John G. Mendiburu, Ed. D. – Defensores de los Niños

1300 17th Street - CITY CENTRE | Bakersfield, CA 93301-4533